

Ordre du jour | Agenda

N° : 2018-14
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 9 juillet 2018 / July 9th, 2018
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Josiane Léger, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>		<u>ENGLISH</u>	
AVIS IMPORTANT		IMPORTANT NOTICE	
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>		<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>	
18H00	Réunion publique – zonage - ZBL-2-2018 (2997, concession 20)	6 :00 PM	Public Meeting – Zoning - ZBL-2-2018 (2997 concession 20)
1. Prière d’ouverture et ouverture de l’assemblée 2. Modifications et additions à l’ordre du jour 3. Adoption de l’ordre du jour 4. Déclaration(s) de conflit d’intérêt 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes 5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 11 juin 2018 5.2 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 25 juin 2018 6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal Procès-verbal du Comité communautaire de gestion des urgences 27 mars 2018 7. Réception des rapports mensuels des membres de l’administration 7.1 Marc Legault, Directeur des travaux publics Rapport pour chemin St-Isidore, Subvention (OCIF) et recommandation pour la route 900 7.2 Tobias Hovey, Chef pompier Rapport du directeur général des CUPR sur le système de communication pour la répartition service des incendies		1. Call to Order and Prayer 2. Changes and Additions to the Agenda 3. Adoption of Agenda 4. Disclosure(s) of Conflict of Interest 5. Adoption of Minutes of Previous Meetings 5.1 Minutes of the regular meeting dated June 11 th , 2018 5.2 Minutes of the regular meeting dated June 25 th , 2018 6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees Community emergency management committee March 27 th 2018 7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials 7.1 Marc Legault, Director of Public works Report for St-Isidore Road, Grant (OCIF) and recommendation for Route 900 7.2 Tobias Hovey, Fire Chief Report of the UCPR chief administrative officer on the fire dispatch communication system	

7.3 Leroux Consulting

Rapport pour juin du surintendant de drainage

7.4 Todd Bayly, Chef en bâtiment

Rapport de construction – avril, mai et juin 2018

7.5 Josée Brizard, Greffière

Entente de location pour photocopieuse
Caserne de pompier St-Isidore

7.6 Guylain Lafèche, Directeur de l'Urbanisme

Remboursement des dépôts de permis de
construction – 929, route 650

7.7 Carol-Ann Scott, Coordinatrice de la Récréation

7.7.1 Rapport – Cantine au Centre récréatif de St-Isidore

7.7.2 Rapport – Enseignes pour parcs

7.7.3 Rapport – Plafond de tuiles au Centre récréatif de St-Isidore

8. Avis de motions proposées

8.1 Champs de l'est

Entente sur les avantages communautaire

9. Affaires découlant des réunions précédentes

Aucune

10. Délégations

Aucune

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 B-34-2018

4079 chemin de comté 9

11.2 B-37-2018

7651 chemin de comté 10

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement 6-2018

Modifiant le règlement de zonage 2-2006
138, route 500 est

12.2 Règlement 80-2018

Modifiant le règlement de zonage 2-2006
2997, chemin concession 20

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13.1 Comptes payables

7.3 Leroux Consulting

Drainage Superintendent June Report

7.4 Todd Bayly, Chief Building Inspector

Building Report – April, May and June 2018

7.5 Josée Brizard, Clerk

Photocopier rental agreement
Fire station St-Isidore

7.6 Guylain Lafèche, Director of Planning

Building permit deposit reimbursement – 929
Route 650

7.7 Carol-Ann Scott, Recreation Coordinator

7.7.1 Report – Canteen at the St-Isidore Recreation Centre

7.7.2 Report – Signs for parks

7.7.3 Report – tile ceiling at the St-Isidore Recreation Centre

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Eastern fields

Community benefits agreement

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

11.1 B-34-2018

4079 County Road 9

11.2 B-37-2018

7651 County Road 10

12. Municipal By-Laws

12.1 By-Law 6-2018

Amending Zoning By-law 2-2006
138 Route 500 East

12.2 By-Law 80-2018

Amending Zoning By-law 2-2006
2997 Concession Rd. 20

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Accounts Payable

14. Autres

14.1 Demande exemption des règlements sur le bruit

Festival de la Curd 2018

14.2 Entente d'évacuation

Le Genesis Gardens Inc.

14.3 Demande d'extension de l'heure de fermeture du bar

Marie-Ève Borris et Dominick Franche, Centre communautaire de Caledonia

14.4 Demande de dons

Fermière de Fournier

14.5 Demande d'appui pour magasin de détail

Kiosk Domaine Cleroux

14.6 Demande de dresser le drapeau de la fierté

Pique-nique annuel LGBTQ + Alliés de Prescott-Russell

15. Rapports mensuels divers

15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

16. Correspondance

16.1 Ontario SPCA

Campagne *Pas de chien à la chaleur* 2018

16.2 Leadership en action Prescott et Russell

16.2.1 Lettre de remerciement

16.2.2 Rencontrez trois femmes inspirantes

16.3 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Nouvelle normes d'admission aux piscines publiques

16.4 Le Phénix

Infolettre

16.5 Ontario Good Roads ASSN

Invitation à rejoindre le couloir d'essai des véhicules autonomes préférés

16.6 Ontario East Economic Development Commission

Infolettre et inscription pour OEMC

16.7 Municipalité de la Baie Georgienne

14. Other Business

14.1 Noise By-law exemption request

Festival de la Curd 2018

14.2 Evacuation agreement

Le Genesis Gardens Inc.

14.3 Request for bar hours extension

Marie-Eve Borris and Dominick Franche, Caledonia Community Centre

14.4 Request for donations

Fermière de Fournier

14.5 Support Request for liquor sales license

Kiosk Domaine Cleroux

14.6 Request for Pride Flag raising

Annual Pride Picnic LGBTQ + Allies Group

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

16. Correspondence

16.1 Ontario SPCA

2018 *No Hot Pets* campaign

16.2 *Leadership en action Prescott et Russell*

16.2.1 Thank you letter

16.2.2 Meet three inspiring women

16.3 Eastern Ontario Health Unit

New Admission Standards for Public Pools

16.4 Le Phenix

Newsletter

16.5 Ontario Good Roads ASSN

Invitation to join the Preferred Autonomous Vehicles Test Corridor

16.6 Ontario East Economic Development Commission

Newsletter and registration for OEMC

16.7 The Township of Georgian Bay

Landfill project in communities

Projet de sites d'enfouissement dans les communautés

17. Évènements à venir

Aucune

18. Huis Clos

18.1 Doug Renaud, Directeur adjoint des travaux publics

18.1.1 Des litiges actuels ou éventuels, y compris les questions devant les tribunaux administratifs, ayant une incidence sur la municipalité ou le comité local.

18.1.2 Des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employés de la municipalité ou du comité local.

18.2 Josée Brizard, Greffière

Des litiges actuels ou éventuels, y compris les questions devant les tribunaux administratifs, ayant une incidence sur la municipalité ou le comité local.

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

20. Ajournement

17. Coming Events

None

18. Closed Session

18.1 Doug Renaud, Director of Public works

18.1.1 Litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board.

18.1.2 Personnel matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees.

18.2 Josée Brizard, Clerk

Litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board.

19. Confirming By-law

20. Adjournment